**écn**

**Référentiel**

**Les quatre dimensions de la lecture**

**Septembre 2016**

Ce document est une adaptation du référentiel **Les quatre dimensions de la lecture** qui avait d’abord été adapté par le Sous-comité de français de la Montérégie à partir d’un document de la table de conseillance pédagogique du français au secondaire pour l’Île de Montréal.

Version Septembre 2016

Laurent Demers, agent de développement, FGA Montérégie

Marie-Chantal Valiquette, conseillère pédagogique, Commission scolaire Marie-Victorin

Version 2010-2011 (Sous-comité de français de la Montérégie)

*Maryse Gélinas, conseillère pédagogique, Commission scolaire de St-Hyacinthe*

*Joanne Gosselin, conseillère pédagogique, Commission scolaire du Val-des-Cerfs*

*Sylvie Guertin, conseillère pédagogique, Commission scolaire des Patriotes*

*Pascal Lapierre, conseiller pédagogique, Commission scolaire des Trois-Lacs*

*Christine Marleau, conseillère pédagogique, Commission scolaire Marie-Victorin*

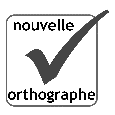
*Francine Nadeau, conseillère pédagogique, Commission scolaire des Grandes-Seigneuries*

*Julie Vincent, conseillère pédagogique, Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands*

**Ce document est mis à disposition sous une licence** [Creative Commons Attribution – Pas d’utilisation commerciale – Partage dans les mêmes conditions 4.0 International](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.fr) **.**



Ce texte est conforme aux rectifications de l'orthographe — [www.orthographe-recommandee.info](http://www.orthographe-recommandee.info)



**Développer la compétence LIRE ET APPRÉCIER DES TEXTES VARIÉS**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **LES QUATRE DIMENSIONS DE LA LECTURE** | | | | |
|  | **Compréhension**  **«Droits du texte»[[1]](#endnote-1)** | **Interprétation**  **«Droits du lecteur sans trahir ceux du texte»** | **Réaction**  **«Droits du lecteur»** | **Jugement**  **«Droits du lecteur s’il est fondé»** |
| **DÉFINITIONS** | *Comprendre, c’est « faire appel à toutes ses ressources afin d’associer entre eux les éléments constitutifs du texte, de s’en faire une représentation et de lui attribuer du sens. Peu de réponses sont possibles puisque les éléments significatifs nécessaires à la compréhension laissent place à peu de nuances. » (Boudreau: 2)[[2]](#endnote-2)*  La compréhension doit faire consensus. Les éléments significatifs nécessaires à la compréhension sont explicites (ou implicites, mais compris par tous de la même façon ou avec peu de nuance). | *Interpréter, c’est «créer des significations qui ne sont pas dans le texte, mais qui s’en inspirent. Le lecteur qui interprète puise dans ses connaissances sur les textes, sur la langue et sur la culture pour explorer une des significations possibles du texte lu, une signification dont l’auteur lui-même peut ne pas être conscient, mais qui respecte les mots du texte. 2*  C’est l’accès à la dimension symbolique du texte. Une interprétation valide doit s’appuyer sur une justification pertinente, être soutenue par le texte et ne pas entrer en contradiction avec d’autres éléments du texte. Plusieurs interprétations sont possibles puisqu’elles impliquent un filtre personnel. | *Réagir, c’est « porter un jugement affectif sur les textes lus ou entendus et prendre position à l’égard des valeurs et des idées véhiculées dans le texte en les confrontant à ses expériences, à ses comportements, à ses habitudes et à ses valeurs.»*  *(Bilodeau et Gagnon, 2010: 42) 2*  Une réaction doit être justifiée de façon pertinente et fondée sur le texte puisque c’est la qualité de la justification qui lui donne de la valeur. Plusieurs réactions sont possibles en fonction du lecteur. | *Juger, c’est « poser un regard distancié sur un texte afin d’en apprécier les caractéristiques en fondant son observation sur des critères choisis en fonction de l’intention poursuivie et permettant d’en établir la qualité. (Bilodeau et Gagnon, 2010: 42) 2* |
| **CRITÈRES D’ÉVAL.** | Compréhension juste d’un ou de plusieurs textes. | Interprétation fondée d’un ou de plusieurs textes. | Réaction fondée à un ou plusieurs textes. | Jugement critique et fondé sur un ou plusieurs textes. |

| **DES PRÉCISIONS SUR LE SENS DES CRITÈRES** | |
| --- | --- |
| **Critère 1** :  **Compréhension juste d’un ou de plusieurs textes** | **Critère 2**:  **Interprétation fondée d’un ou de plusieurs textes** |
| Comprendre des éléments significatifs, c’est pouvoir dégager les éléments d’information tant explicites\* qu’implicites\*\* d’un ou de plusieurs textes en fonction de ce que l’on recherche, soit en fonction de son intention de lecture. Ce critère renvoie à la compréhension de base du texte, au sens global du texte.  Pour une compréhension juste, le lecteur fait appel à toutes ses ressources linguistiques et personnelles (son bagage culturel) afin d’associer entre eux les éléments constitutifs du texte. Ainsi, il peut s’en faire une représentation et lui attribuer du sens.  Ce critère a un caractère objectif en ce sens que le lecteur ne peut faire dire au texte autre chose que ce qu’il dit. Ici, les droits du texte ou les droits de l’auteur priment sur les droits du lecteur.  \*Dégager un élément d’information explicite, c’est repérer l’information contenue dans une phrase ou dans plusieurs phrases du texte et la reprendre telle quelle ou la reformuler dans des termes équivalents. L’extraction d’éléments d’information explicites témoigne donc d’une compréhension littérale du texte.  \*\*Dégager un élément d’information implicite, c’est extraire un nouvel élément d’information qui n’est pas exprimé explicitement dans le texte, mais qui découle de ce texte. L’extraction d’éléments d’information implicites dépasse donc la compréhension littérale du texte. Cependant, pour être recevable, l’inférence produite doit nécessairement s’appuyer sur les indices contenus dans le texte. Il existe différents types d’inférences. Selon le type d’inférence, il peut s’agir de compréhension ou d’interprétation. | Interpréter un texte, c’est faire part de sa lecture personnelle du texte, c’est rendre compte du sens que l’on donne au texte sans toutefois le contredire, c’est arriver à lire entre les lignes. Ce critère renvoie aux diverses significations que l’on peut prêter à un texte. Ici, les droits du lecteur se mesurent aux droits du texte.  De nombreuses interprétations peuvent donc être recevables, à condition toutefois de ne pas être contredites par le texte sur lequel elles s’appuient. L’interprétation est fondée dans la mesure où elle est justifiée par des éléments du texte. Une interprétation adéquate suppose que les justifications énoncées soient développées, enrichies par des liens qui se dégagent d’éléments explicites et implicites du texte et font l’objet d’un raisonnement logique.  Les textes courants comme les textes littéraires peuvent être ouverts, en tout ou en partie, à la possibilité de significations multiples, mais tous n’offrent pas le même potentiel d’interprétation. Par exemple, un compte rendu, un mode d’emploi, une recette laissent peu de place à l’interprétation. C’est au contact de textes résistants que les élèves développeront leur capacité à interpréter. C’est en confrontant diverses interprétations qu’ils auront l’occasion de reconnaitre le caractère plausible ou fondé d’une interprétation. |

| **DES PRÉCISIONS SUR LE SENS DES CRITÈRES (suite)** | |
| --- | --- |
| Critère 3 :  Réaction fondée à un ou à plusieurs textes | **Critère 4** :  **Jugement critique et fondé sur un ou plusieurs textes** |
| La réaction au texte est située dans un rapport de complémentarité non hiérarchique avec la compréhension et l’interprétation. La réaction a un caractère plus subjectif que ces premiers critères.  Réagir à un texte, c’est établir des liens entre des éléments du texte et ses expériences de lecteur, de citoyen. C’est exprimer, reconnaitre, expliciter les émotions, les sentiments, les sensations suscités par le texte. Le lecteur réagit avec son corps, son cœur, sa tête, et ses réactions découlent de ses expériences personnelles et de son bagage culturel. Il devient ainsi plus attentif à ce que le texte lui permet d’apprendre, de découvrir, de vivre.  La réaction fait pencher la balance du côté des «droits du lecteur» du fait qu’elle correspond aux effets que le texte produit sur le lecteur à son premier contact, au cours de la lecture ou à son issue. Certains de ces effets sont d’ailleurs programmés directement par le texte et suscitent souvent l’unanimité, alors que d’autres proviennent plus précisément des perceptions individuelles. Une relecture peut déclencher de nouvelles réactions. | Les composantes de la construction du sens et du jugement critique sont complémentaires et interviennent à tout moment dans la lecture. Cependant, porter un jugement critique oblige le lecteur à se distancier du texte, à se donner des critères d’appréciation\*pour les appliquer à divers textes ou pour comparer divers textes. Il est à noter que peu importe les critères sur lesquels repose l’appréciation, il importe de se soucier du contexte[[3]](#endnote-3). Selon la tâche demandée à l’adulte (l’intention, le destinataire, le contexte et), un même élément du texte peut être jugé différemment. Son appréciation ou son jugement critique est alors soutenu par des critères qu’il ciblera selon le contexte et les angles d’analyse que lui inspirent ses lectures : les références, le contenu et son organisation, le point de vue et la langue utilisée. Pour arriver à se distancier, l’adulte devra avoir une compréhension juste du texte, avoir réagi au texte et avoir interprété différents éléments du texte, ce qui lui permettra de construire du sens et de mettre en relation le texte pour porter un jugement individuel ou collectif. Cette construction dépasse la réussite ou non d’un questionnaire. |

| **Des exemples de manifestations pour chacune des dimensions de la compétence** | | |
| --- | --- | --- |
|  | **Quand le lecteur comprend un…** | **Quand le lecteur interprète un…** |
| **texte descriptif, il…** | * dégage le sujet du texte avec précision; * reconnait l’organisation du texte :   + dégage les aspects et les sous-aspects;   + dégage les idées principales et secondaires;   + reconnait l’insertion d’autres types de séquences et leur apport au texte;   + reconnait les marques d’organisation du texte et leur apport à la structure et au sens du texte; * dégage les éléments d’information explicite; * dégage les éléments d’information implicites (fait des inférences ou des déductions); * dégage le fil conducteur à l’aide des procédés de reprises de l’information; * fait des liens entre le texte et les éléments visuels; * dégage le sens des mots et des phrases. | * détermine si le point de vue de l’énonciateur est neutre ou subjectif * reconnait le caractère plutôt subjectif des énoncés, en mettant en évidence les éléments de contenu et les procédés textuels ou linguistiques du texte; * met en relation le titre, le sujet et les aspects traités pour construire du sens; * dégage l’intention de l’auteur; * cherche à combler les trous du texte en faisant des inférences; * fait des hypothèses, des prédictions en se servant de son expérience de lecteur, de sa connaissance du monde et d’indices du texte; * est capable de percevoir les nuances dans les propos de l’auteur à partir du ton, du vocabulaire, etc.; * reconnait le rapport que l’énonciateur ou le média établit avec le destinataire. |
| **texte explicatif, il…** | * dégage le sujet de l’explication; * reconnait les éléments de l’explication (causes et conséquences); * reconnait l’organisation du texte :   + dégage les idées principales et secondaires;   + reconnait l’insertion d’autres types de séquences et leur apport au texte;   + reconnait les marques d’organisation du texte et leur apport à la structure et au sens du texte; * reconnait les procédés d’explication; * fait des liens entre le texte et son organisation visuelle; * dégage le fil conducteur à l’aide des procédés de reprises de l’information. | * fait des hypothèses, des prédictions en se servant de son expérience de lecteur, de sa connaissance du monde et d’indices du texte; * détermine si le point de vue de l’énonciateur est neutre ou subjectif reconnait le caractère plutôt subjectif des énoncés, en mettant en évidence les éléments de contenu et les procédés textuels ou linguistiques du texte; * met en relation le titre, le sujet et les aspects traités pour construire du sens; * dégage l’intention de l’auteur; * cherche à combler les trous du texte en faisant des inférences; * est capable de percevoir les nuances dans les propos de l’auteur à partir du ton, du vocabulaire, etc.; * reconnait le rapport que l’énonciateur ou le média établit avec le destinataire. |
| **texte justificatif, il…** | * dégage le sujet de la justification; * identifie les idées justifiées et les raisons données par l’auteur pour appuyer sa position; * dégage la conclusion (reformulée ou non); * dégage le fil conducteur à l’aide des procédés de reprises de l’information; * reconnait l’organisation du texte :   + reconnait l’insertion d’autres types de séquences et leur apport au texte;   + reconnait les marques d’organisation du texte et leur apport à la structure et au sens du texte. | * détermine si le point de vue de l’énonciateur est neutre ou subjectif reconnait le caractère plutôt subjectif des énoncés, en mettant en évidence les éléments de contenu et les procédés textuels ou linguistiques du texte; * met en relation le titre, le sujet et les aspects traités pour construire du sens; * dégage l’intention de l’auteur; * cherche à combler les trous du texte en faisant des inférences; * fait des hypothèses, des prédictions en se servant de son expérience de lecteur, de sa connaissance du monde et d’indices du texte; * est capable de percevoir les nuances dans les propos de l’auteur à partir du ton, du vocabulaire, etc.; * reconnait le rapport que l’énonciateur ou le média établit avec le destinataire. |
| **texte argumentatif, il…** | * identifie l’énonciateur :   + reconnait les indices le révélant;   + dégage son point de vue; * identifie le sujet de la controverse et le situe dans son contexte; * dégage la thèse exprimée de façon explicite ou implicite; * dégage la conclusion; * identifie les arguments et les contrearguments :   + distingue les faits des opinions; * reconnait une stratégie d’argumentation basée sur la réfutation ou l’explication argumentative. | * met en relation le titre, le sujet traité et les aspects traités pour construire du sens; * détermine ce qui révèle le point de vue subjectif et le ton de l’auteur; * dégage l’intention de l’auteur; * fait des hypothèses, des prédictions en se servant de son expérience de lecteur, de sa connaissance du monde et d’indices du texte; * donne un sens au texte en dégageant la vision du monde, les valeurs et les repères culturels qu’il véhicule; * est capable de percevoir les nuances dans les propos de l’auteur à partir du ton, du vocabulaire, etc.; * reconnait le rapport que l’énonciateur ou le média établit avec le destinataire. |
| **texte narratif, il…** | * dégage l’intrigue (l’action qui se déroule dans l’histoire); * reconnait l’univers du texte :   + dégage les caractéristiques des personnages;   + cerne l’époque, le temps, le lieu, les objets; * reconnait l’organisation du texte :   + fait ressortir le schéma narratif;   + rétablit la chronologie des évènements;   + reconnait l’insertion d’autres types de séquences et leur apport au texte; * résume le récit; * distingue le narrateur de l’auteur; * fait des liens entre le texte et son organisation visuelle; * dégage le fil conducteur à l’aide, entre autres, des procédés de reprises de l’information. | * reconnait l’attitude du narrateur par rapport aux personnages et au destinataire; * dégage la vision du monde de l’auteur, ainsi que ses prises de position; * dégage les thèmes et les sous-thèmes en les reliant au sens général de l’œuvre; * met en relation le titre, le thème et l’univers du récit pour construire du sens; * dégage l’intention de l’auteur; * reconnait les effets créés par les choix narratifs de l’auteur, par la manière de raconter; * cherche à combler les trous du texte en faisant des inférences; * fait des hypothèses, des prédictions en se servant de son expérience de lecteur, de sa connaissance du monde et d’indices du texte; * donne un sens au texte en dégageant la vision du monde, les valeurs et les repères culturels qu’il véhicule; * décrit le monde représenté selon ses propres filtres/thème (s) développés, l’atmosphère, l’univers; * perçoit le jeu et la complicité que l’auteur ou le narrateur tente de créer; * est capable de percevoir les nuances dans les propos de l’auteur à partir du ton, du vocabulaire, etc.; * reconnait le point de vue adopté par le narrateur; * reconnait le point de vue adopté par certains personnages; * reconnait le point de vue de l’auteur; * réfléchit aux possibilités d’interprétations qu’offre un évènement, une réaction ou une parole d’un personnage dans un texte; * se sert de ses connaissances sur le sujet, sur l’auteur, sur le thème pour nuancer les propos tenus dans un texte; * dégage une morale, une leçon et la justifie en s’appuyant sur le texte. |
| **Lorsque l’adulte interprète, il doit nécessairement justifier ses propos. Pour plus de précisions, référez-vous à la partie Comment articuler une interprétation.** |

| **Des exemples de manifestations pour chacune des dimensions de la compétence** | |
| --- | --- |
| **Quand le lecteur réagit, il…** | **Quand le lecteur porte un jugement critique, il…** |
| * reconnait les effets que le texte a provoqués chez lui en étant attentif à ce que le texte lui permet d’apprendre ou de découvrir; * établit des liens entre les éléments du texte et ses lectures antérieures; * compare ses réactions avec celles suscitées par divers textes ou productions artistiques; * considère d’autres points de vue et revoit sa propre réaction; * évoque son expérience de lecteur en adoptant une perspective affective, cognitive, sociale ou culturelle :   + commente l’effet que le texte a produit sur lui;   + rapproche le texte de sa propre expérience, de ses connaissances, de ses croyances ou de ses valeurs;   + s’identifie à un personnage, à une réalité, à un phénomène;   + rapproche le texte d’un autre texte qu’il a lu, d’un autre média avec lequel il est entré en contact en signifiant ses préférences;   + confronte ses perceptions d’une réalité avec les informations fournies par un ou des textes; * commente diverses caractéristiques des œuvres considérées; * réagit de façon personnelle et originale; * justifie, oralement ou par écrit, ses réactions à un ou à plusieurs textes à l’aide d’extraits, d’exemples ou d’arguments pertinents; * compare ses réactions avec celles de ses pairs; * justifie ses émotions, ses sentiments ou ses opinions, oralement ou par écrit, en établissant des liens avec son bagage culturel personnel, c’est-à-dire avec ce qu’il a vu, lu, entendu ou vécu; * explicite et justifie les effets du texte sur lui en se référant à la vision du monde, aux valeurs et aux repères culturels présents dans le ou les textes. | * pose un **regard distancié** sur le texte au regard de la situation de communication (intention de lecture, tâche, lecteur ciblé); * évalue la qualité, l’intérêt, la nouveauté, la pertinence du texte à partir de critères d’appréciation; * fait ressortir la ressemblance ou la différence entre des textes en se basant sur des critères +- ; * appuie son jugement sur des critères d’appréciation liés au contenu ou aux procédés d’écriture; * situe l’apport du texte ou de l’œuvre à ses connaissances générales et à ses connaissances spécifiques sur la langue, les textes et la culture :   + dégage les éléments d’un texte qui s’ajouteront à son répertoire culturel et qui deviendront des références; * commente diverses caractéristiques des œuvres ou des textes considérés; * porte un regard critique sur les valeurs développées dans plusieurs textes; * partage, compare, confronte ou discute de son jugement avec celui de ses pairs ou celui d’experts; * apprécie un texte ou une œuvre en exprimant sa position et en la justifiant à la lumière des critères qu’il se donne ou de critères préétablis; * évalue la crédibilité des sources et de l’information; * juge la précision des informations. |
| Lorsque l’adulte **réagit** ou **porte un jugement**, il doit nécessairement **justifier** ses propos. Pour plus de précisions, référez-vous à l’annexe B, Comment articuler une interprétation, une réaction, une justification. | |

Remarque : Selon le degré de complexité des textes, certaines manifestations peuvent appartenir à l’un ou à l’autre des critères. Cela est particulièrement vrai pour les critères de compréhension et d’interprétation.

|  |
| --- |
| **RECOURS À UNE DÉMARCHE ET DES STRATÉGIES APPROPRIÉES[[4]](#endnote-4)** |
| **L’adulte élargit l’éventail de ses stratégies de lecteur et opte pour les plus efficaces dans une situation donnée. L’adulte a recours à une démarche adaptée à la situation.** |
| **AVANT LA LECTURE,** l’adulte   * précise son intention de lecture; * tient compte de ses caractéristiques de lecteur (rythme de lecture, capacité de concentration, connaissance des ressources, préférence pour un genre, habileté à chercher de l’information (par exemple à l’aide d’une grille); * identifie la tâche en tenant compte des conditions de réalisation (exigences, temps alloué, modalités de travail, etc.) et du genre de texte * prévoit une ou des façons de noter les éléments importants du texte (annotation, schématisation, résumé, références bibliographiques ou webographiques, etc.); * communique ou fait état de ce qu’il connait sur le sujet (ses connaissances antérieures); * explore la structure du texte pour orienter sa recherche de sens en se donnant un principe général d’organisation (chronologie, similitude ou opposition, cause et conséquence, filiation de personnages, etc.); * anticipe le contenu, l’organisation ou le point de vue   + en tenant compte des intitulés ainsi que du genre, du type de texte et de l’auteur;   + en faisant des hypothèses sur les prises de position auxquelles le sujet peut donner lieu;   + en s’appuyant sur des éléments de présentation (illustrations, épigraphe, introduction, quatrième de couverture, etc.);   + en s’interrogeant sur la possibilité de liens avec des lectures ou des expériences culturelles antérieures. |
| **PENDANT LA LECTURE,** l’adulte   * ajuste sa démarche en se rappelant régulièrement les exigences de la tâche, l’échéancier et les ressources à sa disposition; * prend des notes, trie et organise des informations; * anticipe, clarifie, résume, se questionne, fait des liens (stratégies vedettes RA) * s’interroge sur la nécessité de considérer d’autres aspects, de consulter d’autres sources ou d’utiliser d’autres ressources. |
| **APRÈS LA LECTURE,** l’adulte   * organise ses notes; * communique ou fait était de ses nouvelles connaissances; * communique ou fait état des effets suscités par le texte; * explicite et justifie ses réactions ou son appréciation; * confronte ses réactions et son appréciation avec celles de ses pairs ou de son enseignant * évalue l’efficacité de sa démarche et de ses stratégies;   + ses prédictions et hypothèses se sont avérées exactes;.   + ses notes rendent compte du contenu du texte et de sa compréhension; sa compréhension du texte est utile à la réalisation de la tâche ou de la SAÉ. |

| **DES EXEMPLES DE TÂCHES ET DE QUESTIONS POUR RENDRE COMPTE DE LA COMPRÉHENSION DANS…** | | |
| --- | --- | --- |
|  | **TÂCHES** | **QUESTIONS** |
| **tous les types de texte** | * Dégager le sujet, le thème ou la problématique du texte en faisant ressortir le champ lexical dominant. * Créer un organisateur graphique ou un schéma pour faire ressortir l’organisation et le contenu d’un ou de plusieurs textes. * Résumer le texte. * Comparer des textes portant sur le même sujet, thème ou problématique afin d’en dégager les ressemblances et les différences. * Fournir un texte qui contient plusieurs séquences (descriptive, explicatives, justificatives, etc.) et leur demander de les souligner et d’expliquer leur apport au texte. * *« Demandez à l’occasion aux élèves de présenter graphiquement leur texte sous forme de “sentier” en utilisant des flèches ou d’autres signes pour indiquer les liens entre les idées. Commencez par donner une démonstration, puis faites travailler les élèves en équipe pour que chacun voie comment les autres font leur “sentier”. » (Giasson, 2003, p. 240) Il peut également faire construire aux élèves des chaines de reprises d’un groupe de mots. 2* | * Quel est le sujet ou le thème du texte? * Quel type de texte s’agit-il? * Quelle est la séquence textuelle dominante? * Est-ce que le texte comporte uniquement une séquence dominante? Sinon, lesquelles? À quoi servent-elles? Quel est leur apport au texte? * Quel est le lien entre le texte et les marques non linguistiques de ce dernier? * En tenant compte du contexte, quel est le sens d’une phrase/d’un mot? * Associe les pronoms de reprise à leur antécédent. * Explique la relation établie par le marqueur de relation utilisé dans la phrase suivante. |
| **un texte descriptif…** | * Identifier le sujet en lisant uniquement l’introduction et la conclusion. * *Faire produire aux élèves un tableau à deux colonnes (éléments visuels et informations textuelles) et à autant de lignes que d’éléments paratextuels et leur demander de nommer et de décrire chacun de ces derniers en les associant à la partie du texte (mot, phrase, paragraphe, texte en soi) à laquelle ils réfèrent. 2* | * À quoi servent les éléments paratextuels? Peuvent-ils t’aider à identifier le sujet du texte? * D’après les éléments qui entourent le texte, de quoi celui-ci traitera-t-il? * Regarde le titre, les images et leur légende, ainsi que les intertitres, t’aide-t-il à prévoir de quoi parle le texte? * De quoi parle-t-on dans l’introduction, dans la conclusion? * Quels sont les aspects développés dans ce texte. * Quelles sont les idées principales et les idées secondaires du texte? |
| **un texte explicatif…** | * *Distribuer un texte explicatif aux élèves afin qu’ils en fassent la lecture. Par la suite, leur demander d’identifier l’endroit où le sujet est présenté pour la première fois dans le texte et de l’écrire sous forme de question commençant par Pourquoi? « La formulation explicite, en début de texte ou en titre, du problème à traiter peut favoriser la compréhension des enjeux de l’explication par le lecteur. »* (Garcia-Debanc, 1988, p. 134). *2* * Relever des procédés explicatifs dans un texte et expliquer leur apport au texte. * Analyser un texte explicatif : trouver à la suite de sa lecture et pour préparer la table ronde sur le sujet *X*, dégager les conséquences qui semblent possibles et, pour chacune, formuler une solution cohérente. * *Faire produire aux élèves un tableau à deux colonnes (éléments visuels et informations textuelles) et à autant de lignes que d’éléments paratextuels et leur demander de nommer et de décrire chacun de ces derniers en les associant à la partie du texte (mot, phrase, paragraphe, texte en soi) à laquelle ils réfèrent. 2* * Imaginer l’impact (social, économique, etc.) possible des conclusions d’un texte. | * Qu’est-ce que l’auteur veut expliquer? * Quelles questions l’auteur pose-t-il dans l’introduction? * Quel est le lien entre les éléments de l’introduction et le titre du texte? * Quelles sont les causes? * Quelles sont les conséquences? * Quelle est l’idée de la conclusion? * À quelle question le texte répond-il? * Relevez les procédés explicatifs auxquels l’auteur a eu recours. * Jugez de l’efficacité et de la pertinence de procédés utilisés. |
| **un texte justificatif…** | * Faire lire plusieurs appréciations portant sur le même sujet (critique de film, de livre, etc.) :   + Faire ressortir les ressemblances, les différences;   + Faire ressortir le point de vue de l’auteur. | * Sur quel sujet porte la justification? * Sur quels éléments du texte l’auteur s’appuie-t-il pour justifier son appréciation? * Quel est le point de vue de l’auteur par rapport au sujet? * Est-ce que le point de vue est maintenu tout au long du texte et dans la conclusion? |
| **un texte argumentatif…** | * Reformuler dans ses mots les arguments de l’auteur ou la thèse défendue. * Inviter les adultes à répondre à un texte argumentatif. * Demander aux élèves de relever tous les mots ou les groupes de mots qui désignent l’auteur. Parfois, l’auteur n’utilisera pas la première personne du singulier au sein de son texte, mais optera plutôt pour les pronoms nous et on. Ces pronoms font référence à différentes personnes, souvent de façon imprécise. Demander aux élèves de nommer des personnes, des collectifs ou des organismes auxquels font référence ces pronoms. (Chartrand, 2001) | * Qui est l’auteur du texte? * Quel est le lien entre l’auteur et son sujet? * Quel est le sujet controversé du texte? * Qu’est-ce qui a poussé l’auteur à écrire ce texte? (un évènement, une situation, etc.) * Quels sont les aspects développés dans ce texte? * Quel est le point de vue d’auteur? * *Quels procédés marquent la présence de l’auteur dans le texte?[[5]](#endnote-5)* * Quels sont les arguments et les contrearguments? * *« Quel type d’argumentation utilise-t-il? A-t-il choisi de démontrer, de convaincre ou de persuader? » (De Castéra & De Castéra, 2001, p. 65) 2* * Quelle est la conclusion? |
| **un texte narratif…** | * Schématiser les liens entre les personnages, leurs comportements, leurs sentiments. * Compléter un schéma narratif. * Rétablir la chronologie des évènements. * Dégager le thème du texte en faisant ressortir le champ lexical dominant. * Établir le portrait d’un personnage d’un récit. * Trouver un texte courant décrivant le lieu et l’époque dans lequel s’inscrit ce récit. En profiter pour en apprendre davantage et ainsi mieux comprendre le contexte de l’histoire. | * Quelles sont les caractéristiques du personnage principal? * À quel personnage associes-tu les affirmations suivantes? * Identifiez les lieux/l’époque/le point de vue de l’auteur du texte. * Associe le personnage à chacune des répliques du dialogue suivant. |

| **DES EXEMPLES DE TÂCHES ET DE QUESTIONS POUR RENDRE COMPTE DE L’INTERPRÉTATION DANS…** | | |
| --- | --- | --- |
|  | **TÂCHES** | **QUESTIONS** |
| **tous les types de texte** | * Faire relever les marques de modalités dans un texte afin de déterminer le point de vue de l’auteur et son intention. * *Faire relever, dans le texte, un nombre déterminé de mots ou de groupes de mots qui forment le principal champ lexical. (Chartrand, 2001) 2* | * Quel était le but/l’intention de l’auteur en écrivant ce texte? Sur quels éléments te bases-tu pour l’affirmer? * Quel est le destinataire visé par l’auteur de ce texte. * Quel est le point de vue de l’auteur? Sur quels éléments te bases-tu pour l’affirmer? * *Quelle est la séquence dominante dans le texte? Quel est le genre du texte? Ces éléments peuvent-ils te fournir des indices sur l’intention de l’auteur? Lesquels?* * *Quel effet l’auteur a-t-il voulu créer en insérant telle ou telle marque de modalité dans le texte?* * *Les textes \_\_\_\_\_\_\_\_ devraient-ils être à dominante subjective ou à dominante objective?* * *Quels indices peuvent nous aider à voir qu’un texte est subjectif? 2* * Quel est le lien entre l’introduction, les aspects traités et la conclusion?   Certains de ces items ne s’appliquent pas pour le texte narratif. |
| **un texte descriptif…** | * Dans un texte, demander aux adultes d’ajouter un titre et des intertitres que vous aurez retirés au préalable. | * Quels indices te donne le titre (et les intertitres) du texte? |
| **un texte explicatif…** | * Dans un texte, demander aux adultes d’ajouter un titre et des intertitres que vous aurez retirés au préalable. * À la suite de sa lecture et pour préparer la table ronde sur le sujet *X*, dégager les conséquences qui semblent possibles et, pour chacune, formuler une solution cohérente. * Imaginer l’impact (social, économique, etc.) possible des conclusions d’un texte. | * Quels indices te donne le titre (et les intertitres) du texte? * *De quoi parle le texte? Quel est le sujet sur lequel il y a un questionnement? À quelle question l’auteur veut-il répondre? 2* |
| **un texte justificatif…** | * *Demander aux élèves de dégager l’appréciation du critique du film ainsi que les propos qui fondent son appréciation, puis de les reformuler sous forme de question: quelles raisons l’auteur évoque-t-il pour justifier que [propos 1]? Ils devront ensuite trouver les raisons qui justifient chacun des propos. Cette question leur permettra de dégager les propos de l’auteur. Afin de les engager activement dans la tâche, cette activité pourrait prendre la forme d’un graphique qu’ils construisent. En effet, « pour effectuer un graphique, l’adulte doit identifier dans un texte les idées importantes et les idées secondaires [...], regrouper certaines idées et montrer les relations qui existent entre elles. » (Giasson, 1990, p. 125)* * *Faire lire deux critiques d’un film dont les auteurs n’ont pas la même appréciation. Faire ressortir les éléments de justification et évaluer la recevabilité de chacun. Est-ce qu’une critique est plus crédible qu’une autre? Pourquoi? Montrer aux élèves que le fait d’aimer un film ou de le détester ne nuit pas à la crédibilité de l’auteur, pour autant que son appréciation soit bien justifiée. 2* | * Quels indices te donne le titre (et les intertitres) du texte? * À quel endroit l’appréciation de l’auteur est-elle formulée? * Son appréciation est-elle positive ou négative? * Quelles raisons l’auteur évoque-t-il pour justifier son appréciation? * *Quel type de propos suscite une justification? Est-ce « des propos qui font intervenir des valeurs, des jugements, des connaissances, des émotions, etc. –par exemple, l'appréciation d’une œuvre d’art ou d’un fait, d’un phénomène ou d’une question historique, politique ou éthique lorsque ces sujets ne sont pas d’emblée l’objet d’une controverse sociale; [ou] des propos relevant d’un domaine du savoir –par exemple, dans la sphère scolaire, la solution à un problème de mathématique, de physique ou de grammaire, ou encore, la réponse à une question en sciences humaines ou sociales »? (Chartrand, 2013, p. 08) Ces propos sont-ils en lien avec le titre? 2* |
| **un texte argumentatif**… | * Dans un texte, demander aux adultes d’ajouter un titre et des intertitres que vous aurez retirés au préalable. * *Attirer l’attention des élèves sur la situation de communication particulière du discours argumentatif, c’est-à-dire la présence de l’auteur dans son texte. Quels procédés linguistiques utilisés par l’auteur font en sorte de démontrer sa présence? Les élèves seront également amenés à voir que les marques énonciatives dénotant la présence de l’auteur sont aussi des marques de modalité qui affichent son point de vue. Grâce au lexique utilisé, les élèves seront en mesure de constater la position de l’auteur et son niveau d’implication. 2* | * Quelle est la controverse soulevée par l’auteur? |
| **un texte narratif…** | * Imaginer ou décrire les personnages, les lieux, l’action à partir d’éléments implicites d’un texte. * Se choisir un personnage, s’identifier à celui-ci en adoptant son point de vue et revivre une scène/se placer dans un autre contexte/organiser un procès/débattre d’un enjeu/etc. * Rédiger un dialogue entre *Y* et *X* qui traduit ce qu’ils pensent l’un de l’autre. * En tenant compte du point de vue de l’auteur ou du narrateur, rédiger un court texte comportant une description du personnage *X.* * Rédiger une péripétie/une lettre d’un personnage à un autre/un chapitre supplémentaire. * À la suite de la lecture de la 1re partie du roman, faire une prédiction quant à la suite des évènements en justifiant ses propos. * Imaginer les paroles d’un personnage dans un autre contexte, et ce dans 10 ans. * Imaginer en quoi cet évènement (cette histoire) aurait été différent il y a 100 ans ou diffèrerait dans le futur. * Imaginer l’histoire en adoptant un autre point de vue (ex. : celui de l’ennemi, celui des parents du héros, celui du chien, etc.). * Pasticher le style de l’auteur. | * Quel est l’élément déclencheur (implicite) dans ce récit? * *Quel est le thème dominant du récit? Quels sont les thèmes secondaires.* * *L’auteur est-il critique par rapport à la société?* * *L’auteur se moque-t-il de valeurs, de personnages, d’évènements? Les approuve-* * *t-il? Reste-t-il neutre?* * *Quelle perception le narrateur a-t-il du monde dans lequel il vit?* * *« Quelle vision globale le narrateur a-t-il de l’univers fictif dans lequel vivent ses personnages?» (Richard, 2001,p.89)* * Quelle est ton interprétation de la fin de l’allégorie que tu viens de lire? * Émets une hypothèse sur les mobiles de la conduite des personnages/les causes des évènements/les suites à donner à l’histoire. * Quelle morale ou leçon de vie/quel enseignement/quelle portée symbolique dégages-tu du texte? * Précise l’atmosphère créée par l’auteur. * Comment le personnage se sent-il durant (nommer un évènement)? Explique. * Montre en quoi ce/un champ lexical, dans ce texte, est au service du thème/de l’atmosphère. * Dresse le portrait psychologique du personnage *X*. * Quels traits psychologiques du personnage *X* expliquent sa réaction dans la circonstance *Y*? * Associe des valeurs aux comportements des personnages. |

|  |  |
| --- | --- |
| **DES EXEMPLES DE TÂCHES ET DE QUESTIONS POUR RENDRE COMPTE DE LA RÉACTION** | |
| **TÂCHES** | **QUESTIONS** |
| * Lors d’une discussion, exprimer les émotions ressenties/les idées suscitées pas la lecture du texte. * Bâtir un corpus de textes de genres différents, mais qui suscitent les mêmes réactions. * Écrire un autre type de texte (poème, *slam,* compte rendu, etc.) à partir de sa réaction ou de souvenirs qu’évoquent un ou des éléments du texte. * Identifier, comparer ou confronter sa réaction avec celles de ses pairs lors d’un débat, d’une table ronde, etc. * Faire la liste de lecteurs qui pourraient réagir au texte de façon similaire ou différente, et justifier son choix. * Présenter des extraits suscitant des réactions recherchées (marquantes, spécifiques, liées à l’intention) et justifier ses choix. * Récrire la suite de l’histoire, de l’évènement ou de la situation en fonction de ses propres réactions. | * *Es-tu en accord ou en désaccord avec la position de l’auteur?* * *Quels sentiments as-tu éprouvés en lisant ce texte?* * *Lequel de ces textes as-tu préféré?* * Qu’aurais-tu fait ou comment te sentirais-tu à la place du personnage ou de la personne concernée? * As-tu déjà rencontré une personne ayant vécu une histoire ou un évènement semblable? Explique. * Quels rapprochements peux-tu établir entre un personnage/un évènement/un lieu/et ta propre vie/un fait d’actualité? * Qu’as-tu trouvé intéressant, ennuyeux, choquant, surprenant, rassurant, etc. dans ce texte? * De quelle partie de l’histoire vas-tu te souvenir le plus longtemps? Explique. * Comment ce texte t’incite-t-il à agir ou à réagir, par des actions, pour apporter des solutions ou changer les choses? * À la suite de la lecture des textes, comment te sens-tu interpelé par la réalité décrite dans le texte? * Comment la lecture de ce texte a-t-elle changé la perception de ce qui est décrit/évoqué/expliqué? * Décris l’impact que la lecture de ce texte peut avoir suscité chez toi/chez un enfant/chez une personne âgée. * Après la lecture de ce texte, est-ce que l’opinion que tu avais sur ce sujet est la même? |

|  |  |
| --- | --- |
| **DES EXEMPLES DE TÂCHES ET DE QUESTIONS POUR RENDRE COMPTE DU JUGEMENT** | |
| **TÂCHES** | **QUESTIONS** |
| * Discuter des qualités des textes lus, vus ou entendus/de l’œuvre de l’auteur *X*/des sources médiatiques dans le but de dresser un palmarès. * Établir des liens entre deux ou plusieurs œuvres d’un même auteur à partir de critères pour en dégager l’intérêt, la nouveauté, l’originalité, etc., et ce, pour rédiger un commentaire critique. * Comparer, à partir de critères, divers traitements d’une même information/des textes d’informations sur le même thème, etc., et ce, pour dresser un corpus de textes sur le sujet. * Pour alimenter un débat sur la lecture, comparer le livre et le film. * Choisir des livres pour constituer une bibliothèque de classe en se donnant des critères sur lesquels s’appuyer à partir des lectures antérieures. * Après s’être informé à partir de textes courants sur un sujet, juger de la validité des informations contenues dans un texte littéraire. * Rédiger un commentaire critique pour proposer une œuvre à un élève de son âge. * Apprécier une œuvre sur le plan du style pour la pasticher. * Faire le tri de textes provenant d’internet, à partir de critères, pour constituer un dossier de presse/de recherche. * Constituer son répertoire personnalisé de lecture (voir programme de la FBD, page 17). * Juger de l’intérêt ou du pouvoir d’évocation d’un passage. * Juger de la solidité d’une hypothèse. * Évaluer la crédibilité de l’auteur. | * Qu’est-ce qui te permet de croire que ce récit est vraisemblable? * Qu’est-ce qui rend ce texte facile/difficile à lire? * Comment les procédés d’écriture de l’auteur ont-ils contribué à rendre le personnage attachant/détestable, sympathique/antipathique? * Explique comment l’auteur a réussi à rendre la conclusion de son texte percutante, le dénouement de son récit déroutant? * Les personnages de ce récit sont-ils vraisemblables? Justifie ta réponse à partir de critères. * À qui la lecture de ce texte pourrait-elle être utile/agréable? Pourquoi? * En considérant les références des textes suivants, lequel semble renfermer les informations les plus crédibles? Pourquoi? * Parmi les textes suivants, lequel te semble le plus crédible? Explique ton choix à partir de critères. * D’après toi, lequel des trois textes fait davantage comprendre la réalité *X*? Appuie ta réponse sur des éléments du texte. * *Globalement, quel texte préfères-tu? Sur quels critères te bases-tu? Pour chacun des textes, que penses-tu de l’écriture des auteurs? Des caractéristiques des personnages? De l’histoire? Des informations que contient le texte? De la crédibilité de l’auteur? Des sources utilisées? De la présentation visuelle? Du message transmis? Pourquoi?* * *Quel texte conseillerais-tu de lire? Qu’est-ce qui t’a plu ou qui t’a déplu dans celui que tu as choisi et dans ceux que tu as laissés de côté? Tes amis seraient-ils en accord avec toi?* * *Quelle est ton appréciation?* * *Sur quels critères peux-tu baser ton appréciation? 2* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **COMMENT STRUCTURER …** | | |
| **une interprétation** | **une réaction** | **un jugement critique** |
| Un élève qui interprète procède à une activité d’intégration qui se produit dans la durée (Thérien,1992). L’interprétation amène l’adulte à faire un retour sur sa lecture afin de lui donner un sens, une signification pour lui-même. Ce travail ne se met en marche que si le texte oppose une résistance, qu’il ne se laisse pas comprendre de façon évidente […] (Giasson, 2000).  « Le lecteur a le pouvoir de prendre ses lectures et de les assimiler de façon plus large dans sa culture personnelle, dans la perception de la culture de son époque. » Ici, les droits du lecteur se mesurent donc aux droits du texte. De nombreuses interprétations peuvent être recevables pourvu qu’elles ne puissent être contredites par des éléments d’information explicites du texte sur lequel elles s’appuient.  En résumé, interpréter un texte, c’est…   * **s’engager de façon personnelle** dans sa lecture en **donnant un sens, une signification** à un passage, à un texte, à une œuvre à l’aide d’indices explicites et implicites; * établir des **liens avec sa vie** et ses **expériences personnelles**; | L’adulte doit apprendre à reconnaitre et à préciser des réactions à la lecture d’un passage ou de l’ensemble d’un texte, d’une œuvre.  Il doit être en mesure d’expliciter ses diverses réactions en établissant des liens avec ses propres expériences, ses valeurs ou même certaines attitudes ou comportements. Bien sûr, certaines réactions sont provoquées directement par le texte et suscitent souvent l’unanimité, mais d’autres proviennent plus précisément des perceptions individuelles.  Pour justifier ses réactions, l’adulte a donc recours à ses ressources internes (gouts, vision du monde, bagage personnel et culturel), mais aussi à des ressources externes (textes, pairs, etc.).  L’adulte réagit à un texte lorsqu’il *reconnait les effets que le texte provoque chez lui […] Il explique et justifie ses réactions en établissant des ressemblances ou des différences entre la vision du monde proposée dans le texte et sa vision personnelle du monde; en se référant à ses gouts, à ses champs d’intérêt et à ses connaissances, et en effectuant des liens avec le texte*.2  En résumé, réagir au texte, c’est…   * **reconnaitre** et **nommer** les effets que le texte provoque chez soi; * **expliciter** et **justifier** les effets du texte sur soi en ayant recours à différentes ressources; * **consolider, nuancer ou réviser** ses réactions à un texte. | La formation de jugements critiques étayés est l’objet d’apprentissage. Pour faire cet apprentissage, l’adulte est incité à s’appuyer sur des critères choisis avec le soutien de l’enseignant. Il est graduellement incité à établir ses propres critères et peut **justifier** ses critiques.  Au départ, l’adulte a besoin d’être guidé par l’enseignant pour l’amener à prendre une distance qui lui permettra d’observer, de comparer en vue de porter un jugement critique. Il se dégagera du texte lu en utilisant un jugement critique pour parler de l’œuvre, de l’auteur et d’autres éléments d’observation.  L’adulte fonde son jugement sur des extraits ou des exemples pertinents qu’il peut avoir reformulés ou résumés. Il compare un texte avec d’autres textes, littéraires ou non en fonction de son profil de lecteur (gouts, champs d’intérêt, habitudes et expériences culturelles).  L’enseignant suscite le recours à la prise de notes, à l’écriture et à la discussion pour favoriser la confrontation des appréciations. L’adulte fonde son appréciation en lisant et appuie ses propos en commentant.  En résumé, porter un jugement sur un texte, c’est…   * **prendre une distance critique** pour observer, comparer des textes, des œuvres, etc.; * **recourir à des critères** de qualité, de pertinence, d’originalité, etc.; * **juger la précision de l’information;** * **évaluer la crédibilité** des sources et de l’information**;** * **se fonder** sur des extraits ou des exemples pertinents reformulés ou résumés; * avoir recours à **différentes stratégies** de prise de notes pour traiter l’information; * **interagir** avec ses pairs pour **confronter** ses appréciations. |

|  |
| --- |
| **EN INTÉGRANT UNE JUSTIFICATION** |
| *Pour exprimer le bienfondé d’un propos (justifier), l’adulte apprend à exposer, en les liant de plus en plus étroitement, les raisons qui fondent ce propos et le rendent recevable aux yeux du destinataire, même si ce dernier ne le partage pas. Le propos peut relever du domaine du savoir ou du domaine de la subjectivité.[[6]](#endnote-6)*  ***Justifier, c’est répondre à la question «Pourquoi affirmes-tu cela?»[[7]](#endnote-7)*** |
| Une justification est composée de trois parties étroitement liées : |

**Références bibliographiques**

BARTH, Britt-Mari, *L’apprentissage de l’abstraction*, Paris, Retz, 2004, 255 pages.

BOUDREAULT, Renelle, Commission scolaire des Bleuets, *Banque de manifestations observables ou indicateurs possibles des trois compétences disciplinaires*, mars 2008.

CHARTRAND, Suzanne G. «Enseigner à justifier ses propos de l’école à l’université», *Correspondance*, CCDMD, Volume 19, Numéro 1, Octobre 2013

FALARDEAU, Érick, Université Laval, [www.strategieslectureecriture.com](http://www.strategieslectureecriture.com)

GARNIER, France, Commission scolaire des Draveurs, *Principales caractéristiques du programme de français*, février 2009.

GIASSON, Jocelyne, *La compréhension en lecture*, Boucherville, Gaëtan Morin éditeur, 1990, 255 pages.

GIASSON, Jocelyne, *Les textes littéraires à l’école*, Boucherville, Gaëtan Morin éditeur, 2000, 271 pages.

GIASSON, Jocelyne, *Pour mieux comprendre et interpréter des textes*, Boucherville, Gaëtan Morin éditeur,

GOUSY, Hélène, NADEAU, Francine et PROULX, Pierrette, conseillères pédagogiques de la Montérégie, *Lire et apprécier des textes variés*, 1er et 2e cycles du secondaire, décembre 2007.

PRÉFONTAINE, Clémence et LEBRUN, Monique (directrice), *La lecture et l’écriture : enseignement et apprentissage*, Les Éditions Logiques, Montréal, 1992, 355 pages.

Ministère de l’Éducation, du Loisir et des Sports, Précongrès de l’AQPF, *Lecture et appréciation des textes littéraires,* novembre 2005.

Ministère de l’Éducation, du Loisir et des Sports, *Programme de formation de l’école québécoise*, 1er et 2e cycles.

TARDIF, Alain, Commission scolaire du Val-des-Cerfs, *Trousse pédagogique : Apprécier des œuvres littéraires au secondaire*, novembre 2005.

THÉRIEN, G., *Lire, comprendre et interpréter*, Tangence, no 36, p.96-104.

1. Les concepts de « droits du texte » et « droits du lecteur » ont été développé par Umberto Eco et utilisés en didactique, notamment par Dufays, Reuter et Tauvernon. [↑](#endnote-ref-1)
2. Tous les énoncés en caractères italiques de ce document sont tirés du site [www.strategieslectureecriture.com](http://www.strategieslectureecriture.com), qui présente des ressources élaborées et validées au cours de projets de recherche menés par Érick Falardeau, professeur à l’Université Laval, en collaboration avec des enseignants et des conseillers pédagogiques. [↑](#endnote-ref-2)
3. Pour plus de précision, voir l’annexe B, *Comment articuler une interprétation, réaction et justification.* [↑](#endnote-ref-3)
4. Voir le tableau 8 Processus et stratégies – compétence 1 : Lire et apprécier des textes variés, Programme de la formation de base diversifiée, Français langue d’enseignement, page 32. [↑](#endnote-ref-4)
5. [↑](#endnote-ref-5)
6. Ministère de l’Éducation, du Loisir et du Sport, Progression des apprentissages au secondaire, Français, langue d’enseignement, page 17. [↑](#endnote-ref-6)
7. FORGET. Marie-Hélène, «Qu’est-ce que justifier?», Québec français, no 167, automne 2012, p. 61-62. [↑](#endnote-ref-7)